

Sveučilište u Zadru  
Odjel za talijanistiku  
Zadar, 03. srpnja 2018.

### **Završni ispit na preddiplomskom dvopredmetnom sveučilišnom studiju talijanskog jezika i književnosti i prevoditeljskog studija talijanistike**

Završni ispit sastoji se od pismenog i usmenog dijela.

- ECTS-bodovi: 6 (ca: 150 sati opterećenja studenta)
- Završni se ispit piše i odgovara na talijanskom jeziku;
- Trajanje ispita: 150 minuta (90 min jezik/ traduktologija, 60 min književnost i kultura)

#### **Pismeni ispit**

Trajanje: 150 min

##### **a) Talijanski jezik i književnost**

1) Prijevod s talijanskog na hrvatski – suvremeni tekst, uz korištenje rječnika - s početkom u 9,00 sati– 90 min

2) Pismeni ispit iz književnosti i kulture

- Student odgovara u obliku sastava na 3 od ponuđena 4 pitanja (3 iz književnosti, 1 iz kulture), s tim da se jedno od pitanja može zamijeniti slobodnom temom - s početkom u 11,00 sati – 60 min

##### **b) Prevoditeljski studij talijanistike**

1) Prijevod s talijanskog na hrvatski, Marina Tevini Torossi – *Rotte d'Europa* uz korištenje rječnika– 90 min

2) Pismeni ispit iz književnosti i kulture - Student odgovara u obliku sastava na 3 od ponuđena 4 pitanja (3 iz književnosti, 1 iz kulture), s tim da se jedno od pitanja može zamijeniti slobodnom temom. – 60 min

#### **Usmeni ispit**

Trajanje: cca 30 min

Uvjet: položen pismeni ispit

##### **a) Talijanski jezik i književnost**

Studenti odgovaraju na:

- tri pitanja iz jezika (gradivo kolegija Fonologija talijanskog jezika, Leksikologija, Sintaksa)

2

- tri pitanja iz književnosti (izvlače se papirići, uz mogućnost jedne zamjene papirića s pitanjima; gradivo kolegija Povijesni pregled talijanske književnosti na talijanskom jeziku); mogućnošću zamjene jednog pitanja slobodnom temom.

##### **b) Prevoditeljski studij talijanistike**

Studenti odgovaraju na:

-tri pitanja iz traduktologije

- tri pitanja iz književnosti (izvlače se papirići, uz mogućnost jedne zamjene papirića s pitanjima; gradivo kolegija Povijesni pregled talijanske književnosti na talijanskom jeziku); mogućnošću zamjene jednog pitanja slobodnom temom.

Povjerenstvo: za svako od tri područja (jezik, traduktologija, književnost) po tri člana

Ispitni rokovi; prema objavljenom kalendaru za tekuću ak.god. na oglasnim pločama Odjela i na web stranicama Odjela za talijanistiku. Prijave u tajništvu Odjela uz predočenje indeksa i fotokopiju indeksa sa svim unesenim ocjenama radi provjere uvjeta za pristupanje završnom ispitu.